



静岡県 外国語ボランティア研修会

「災害時外国語ボランティア研修会」と「外国語ボランティアバンク研修会」を開催します。

「災害時多言語支援」、「ラグビーW杯」「来訪外国人への声掛け・おもてなし」などに関心のある方どなたでも参加できます。9月8日(日)の午前と午後に開催します。会場は同じで両方の研修会に参加することもできます。人数に限りがありますのでお早目にお申込みください。

催 事	(午前) 災害時外国語ボランティア研修会 テーマは 「災害時多言語支援」 	(午後) 外国語ボランティアバンク研修会 テーマは 「ラグビー」と「おもてなし英語」  <i>'RWC' coming soon</i>
日 時	9月8日(日) 10:00~12:30	9月8日(日) 13:30~15:30
会 場	袋井市総合センター会議室(4階) *袋井市役所南側 袋井市新屋(あらや)1丁目2-1 袋井駅から徒歩15分(1.2km) *車でお越しの方は総合センター(又は市役所)の駐車場をご利用ください。	
内 容	(説明)「県災害時多言語支援センター・災害時外国語ボランティアの活動」、「袋井市の外国人の状況・防災体制」 (講義)「災害時に外国人が直面する課題と外国人支援の心構え」 (演習)「在留外国人とのコミュニケーションスキルを学ぶ。リスニングスキルを高めよう」 ・講師：長谷部美佳氏(明治学院大学准教授) 外国人住民を交えたグループ演習 (交流)「非常食体験」(食べながら交流)	◎「ラグビー」(第1部) ※英語の説明もあります 「いまさら聞けない、でもまだ間に合う『ラグビー』～見どころとルール&レガシー」 ・講師：山口祐二氏(一般社団法人アザレア・スポーツクラブ理事・事務局長) ◎「おもてなし英語」(第2部) 「伝えたいおもてなしの心 ~英語で声をかけよう~」 *英語ワークショップ ・実施：NPO法人「VOIS」(外国語学習者支援、静岡英語観光案内)
参 加 料	無料	無料
対 象	どなたでも(災害時外国語ボランティアバンク登録者または災害時外国語ボランティアに関心のある方)	どなたでも(外国語ボランティアバンク登録者または通訳ボランティアに関心のある方)
定 員	20人	50人(先着順)
締 切	8月30日(金)	
申込方法	①氏名(ふりがな) ②連絡先(電話又はEmail) ③住所 ④参加する講座「午前」「午後」「両方」 ⑤「災害時外国語ボランティア」「外国語ボランティアバンク」登録の有無 をFAX・Email(様式任意)電話でお知らせ下さい。	
申 込 先	(公財)静岡県国際交流協会 電話：054-202-3411、FAX：054-202-0932、Email：info@sir.or.jp	

国連外国語講座受講生募集!!

当協会主催の経験豊富な外国人講師による充実した授業です。ぜひご参加ください!

中部地区 (静岡市) 英会話

講座名	クラス内容	開講期間	定員
英会話入門	旅先で使える簡単な英会話	9月30日～12月16日 ※祝日を除く (毎週月曜日)	20名×1クラス
英会話初級	簡単な文から積極的に話すことが目標		20名×1クラス
英会話初中級	話せる語彙や文法を増やす練習など	9月24日～12月3日 ※祝日を除く (毎週火曜日)	20名×1クラス
英会話中級	自己感情表現やスムーズな日常会話	9月25日～11月27日 (毎週水曜日)	20名×2クラス
英会話上級	時事問題などを流暢にディスカッション	9月26日～11月28日 (毎週木曜日)	20名×2クラス

英会話クラス 共通事項

※各クラスの日程は、天候、会場等の都合により変更となる場合があります。

開講時間: 18:45～20:45

受講料: 16,000円 (当協会会員15,000円) ★プリント代もしくはテキスト代 (2,000円程度) 別途

開講場所: 静岡県教育会館 (静岡市葵区駿府町1-12 ★北街道沿い、セノバ向かい)

ハングル

講座名	クラス内容	開講期間	開講時間	定員
ハングル入門	文字や単語、簡単な文を使って会話	9月27日～11月29日 (毎週金曜日)	19:00～20:45	15名×各1クラス
ハングル初級	正しい文法で正確な意思の疎通が目標	9月24日～12月3日 ※祝日を除く (毎週火曜日)		
ハングル中級	日常会話に加え読解や文章作成	9月25日～11月27日 (毎週水曜日)	15:00～16:45	15名×1クラス

ハングルクラス 共通事項

※各クラスの日程は、天候、会場等の都合により変更となる場合があります。

開講場所: 静岡県観光・国際交流センター (静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2階)

受講料: 16,000円 (当協会会員15,000円) ★テキスト代 (3,000円程度) 別途

東部地区 (沼津市) 英会話

講座名	クラス内容	開講期間	定員
英会話初級	簡単な文章で話せるようになることが目標	9月24日～12月3日 ※祝日を除く (毎週火曜日)	20名×1クラス
英会話初中級	実用的に使えるフレーズを増やす	9月26日～11月28日 (毎週木曜日)	20名×1クラス
英会話中級	表現力を高め、自然な英語を目指す	9月27日～11月29日 (毎週金曜日)	20名×1クラス
英会話上級	幅広いトピックについてディスカッション		20名×1クラス

英会話クラス 沼津会場 共通事項

※各クラスの日程は、天候、会場等の都合により変更となる場合があります。

開講場所: 沼津労政会館 (沼津市高島本町1-3)

開講時間: 18:45～20:45

受講料: 20,000円 (当協会会員19,000円) ★テキスト代 (3,000円程度) 別途 ※上級クラスはテキスト代不要。

申込方法: 電話、E-mail (携帯不可)、Faxいずれかの方法で下記①～⑦をご連絡下さい。

①希望講座 ②希望会場 ③氏名 (フリガナ) ④住所 ⑤日中の連絡先

⑥返信先のE-mailアドレスまたはFAX番号 ⑦当講座受講経験の有無

申込期限: 令和元年8月30日 (金) (申込・資料請求・その他お問合せは下記までお気軽に!)

申込先: (公財) 静岡県国際交流協会 Tel: 054-202-3411 Fax: 054-202-0932 E-mail: kokuren@sir.or.jp

〒422-8067 静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2階 URL: <http://www.sir.or.jp/>



フジドリームエアラインズ

☎ 0570-55-0489 ※IP電話または海外・国際電話などの場合は、054-903-3110をご利用ください。

URL www.fujidream.co.jp



エスパルスドリームプラザ

☎ 054-354-3360

URL www.dream-plaza.co.jp



フェルケル博物館

☎ 054-352-8060

URL www.suzuyo.co.jp/suzuyo/verkehr/



鈴与グループ

10th Thai Festival in Shizuoka

This year is the 10th anniversary of the festival. Various booths such as Thai dance and food are on display.

- When: August 24, Saturday, 10:30-20:00
August 25, Sunday, 10:00-18:00
- Where: Aoba Symbol Road (Around Gofuku-cho, Aoi-ku, Shizuoka City)
- Application: Please proceed to the venue directly.
- Contact: Shizuoka Japan Thailand Association.
- Email: shizunithai@gmail.com

Free Legal Consultation for Foreigners (Shizuoka)

Free consultation services with a lawyer. Consultation is available in Portuguese, Spanish, Filipino, English, Vietnamese, Chinese, Indonesian and Korean.

- When: August 28, Wednesday, 13:00-16:00
- Where: SIR Conference room (14-1 Minami-cho, Suruga-ku, Shizuoka City, Mizunomori Bldg., 2F)
- Who can consult: Foreign residents and their representative, Japanese who has dealings with foreign residents
- Application: Please register in advance by contacting us.
- Others: Please contact us also on the day of the consultation for confirmation of reservation or if you wish to cancel your reservation. If there is a cancellation, application on the day of consultation will be accepted.
- Fee: Free
- Limit: 3 people
- Contact: Shizuoka Association for International Relations (SIR)
- Phone: 054-202-3411
- Email: sir07@sir.or.jp

Legal Consultation for Foreign Residents (Hamamatsu)

Free consultation services with a lawyer. Please consult us if you have any legal questions. Consultation is available in English, Portuguese, Spanish, and Tagalog.

- When: August 29, Thursday, 13:00-16:00 (Reception: 9:00-12:00)
- Where: Hamamatsu Intercultural Center (2-1 Hayauma-cho, Naka-ku, Hamamatsu City)
- Who can consult: Foreign residents and/or their representative
- Application: Please proceed to the venue directly. First come first served basis. Everyone might not be accommodated if there will be a lot of people who wish to consult.
- Fee: Free
- Contact: HICE
- Phone: 053-458-2170

Consultation with an Administrative Scrivener for Foreign Residents (Hamamatsu)

Free consultation services with an administrative scrivener. You can consult about setting up a company, residency/visa, vehicle registration, citizenship, marriage, divorce, traffic accidents etc. Consultation is available in Spanish and Portuguese. For other languages, please come with someone who can interpret.

- When: September 8, Sunday, 13:00-16:00
- Where: Hamamatsu Intercultural Center (2-1 Hayauma-cho, Naka-ku, Hamamatsu City)
- Who can consult: Foreign residents and/or their representative
- Fee: Free
- Limit: 4 people
- Application: Advanced application is necessary. Please apply by phone or by visiting the office.
- Deadline: September 5
- Contact: HICE
- Phone: 053-458-2170

Consultation on Medical, Welfare, Legal Matters etc. (Shizuoka)

Consult us about your illness & disability, legal issues, work & life, your child's development & other matters. Foreigners are also welcome to consult.

- When: September 14, Saturday, 14:00-16:00 (Reception: -15:30)
- Where: Shimizu Health and Welfare Center 4F (2-12-1 Shibukawa, Shimizu-ku, Shizuoka city)
- Who can consult: Anyone
- Application: Please proceed to the venue directly.
- Fee: Free
- Contact: Shizuoka City Council for Social Welfare
- Phone: 054-371-0305

Japanese Language Proficiency Test (JLPT)

JLPT is a test to evaluate and certify Japanese proficiency of non-native speakers. All levels, from N1 to N5, will be offered. Information and application forms are available at bookstores or thru the internet.

- When: December 1, Sunday
- Where: Applicants will be notified via their test permit
- Who can take the exam: Non-native speakers of Japanese
- Fee: 5500 yen
- Application: Please purchase an application form at a bookstore or apply online.
- Deadline: September 20
- Contact: JLPT Application Center
- Phone: 03-6686-2974
- HP: <http://info.jeeps-jlpt.jp/>

イベント・催し

EVENTS & ENTERTAINMENT

「世界の果ての通学路」上映会

2012年にフランスで制作された映画「世界の果ての通学路」の上映会です。山奥の秘境の村や人口密度の低い草原に暮らす子どもたちは、学校に通うために道なき道を自分の足で何キロも歩くしかありません。そんな子どもたちの姿を追ったドキュメントです。ぜひお子様も一緒にご来場ください。

- 開催日／8月10日 土曜日
- 時間／10時00分～(受付は9時20分～)
- 会場／焼津文化会館 小ホール(焼津市三ヶ名1550)
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／無料
- 申込方法／直接会場にお越しください。
- 連絡先／焼津市国際友好協会(焼津市役所市民協働課内)
- 電話番号／054-626-2191

寸座ロックフェスティバル'19

寸座ロックフェスティバルは浜名湖で行われるミュージックフェスティバルです。国内外からアーティストが参加し、ゴスペル音楽の他、様々なジャンルの演奏をお楽しみいただけます。他にもアトラクションや屋台なども出展します。ぜひご来場ください。

- 開催日／8月13日 火曜日(雨天決行)
- 時間／9時00分～21時00分
- 会場／ライブチャーチ寸座(浜松市北区細江町気賀11417-1)
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／入場無料(屋台やアトラクションは有料)
- 申込方法／直接会場へお越しください。
- 連絡先／寸座ロックフェスティバル実行委員会
- 電話番号／053-527-0810

第10回 タイフェスティバルin静岡

第10回目を迎える今年は「フェスタ10周年、街が変わる! 人が変わる!!」をテーマに開催します。タイの舞踊や料理など様々なブースが出展します。

- 開催日／8月24日 土曜日、25日 日曜日
- 時間／8月24日 10時30分～20時00分
8月25日 10時00分～18時00分
- 会場／青葉シンボルロード(静岡市葵区呉服町、両替町など)
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／入場無料
- 申込方法／直接会場にお越しください。
- 連絡先／静岡日タイ協会
- 電話番号／054-266-3343

外国人無料検診会 チャリティーコンサート

静岡英和女学院ハンドベルクワイヤーや静岡大学吹奏楽団などによる演奏をお聴きいただけます。このチャリティーコンサートの収益は「外国人のための無料健康相談と

検診会」の運営費用に使われます。

- 開催日／8月31日 土曜日
- 時間／14時30分～（開場／14時00分）
- 会場／静岡英和女学院 中学校・高等学校 礼拝堂（静岡市葵区西草深町8-1）
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／大人 前売1000円 当日1200円
学生 前売500円 当日600円
※小学生以下無料
- 申込方法／前売り券をご希望の方は、電話またはファックスにてお問い合わせください。
- 連絡先／アジアを考える静岡フォーラム
- 電話番号／054-209-5682
- ファックス番号／054-209-5675

多言語カフェ Ta-café 2019

ポルトガル語、タイ語、中国語、ベトナム語で、あいさつや簡単な会話、自己紹介など、テーマに沿っておしゃべりをするカフェスタイルの気軽な学び場です。言語別にグループに分かれて対話をした後、全員で交流します。各国の料理を持ち寄ってのミニパーティーも計画中です。

- 開催日／9月7日～3月7日 土曜日（全10回）
開催日詳細はホームページでご確認ください。
- 時間／19時00分～20時30分
- 会場／磐田市豊田支所2階 大会議室（磐田市森岡150）
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／全10回6000円（磐田国際交流協会員は5000円）
単発受講 1回700円（磐田国際交流協会員は600円）
- 定員／各言語 6人程度
- 申込方法／電話またはメールで氏名、住所、連絡先、希望言語をお知らせください。
- 連絡先／磐田国際交流協会
- 電話番号／0538-37-4988
- メールアドレス／ice@iwataice.jp

青年海外協力隊帰国報告会

世界中の発展途上国への支援活動に参加した協力隊員OBの方3名を招き、各国の日常生活、文化、経済などの話やエピソードを交えた講話をしていただきます。講話者を交えての食事会、演奏会を行う異文化交流会です。

- 開催日／9月14日 土曜日
- 時間／18時30分～21時00分
- 会場／焼津文化会館 3階 会議室（焼津市三ヶ名1550）
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／無料
- 定員／80人
- 申込方法／直接会場にお越しください。
- 連絡先／国際生活文化交流「ワールドブラザ」
- 電話番号／054-628-5095

SHIZUOKA x WORLD REPORT 2019 ～JICA海外協力隊 帰国報告会～

開発途上国でのボランティア活動を終え一

年以内に帰国したJICA海外協力隊（約20名）が、現地での生活や活動など、ナマの声を皆様にお届けします！

- 開催日／9月15日 日曜日
- 時間／13時30分～17時00分
- 会場／静岡県庁 別館20階 第1会議室（静岡市葵区追手町9-6）
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
※要予約
- 参加費／無料
- 申込方法／電話、ファックス、メールにてお申し込みください。
申込時に①申込者名、②参加人数、③電話番号をお知らせください。
- 締切／9月13日
- 連絡先／JICA静岡県デスク（担当／山口）
- 電話／054-202-0931
- ファックス／054-202-0932
- メールアドレス／jicadpd-desk-shizuoka-ken@jica.go.jp

島田大祭通訳ボランティア募集

島田市では3年に1度、島田大祭が開催されます。今年はその開催年にあたり、姉妹都市（アメリカ・スイス・中国）より訪問団が島田に訪れます。祭りに同行し、通訳をしてくれる方を募集します。

- 開催日／10月12日 土曜日～14日 月曜日・祝日
- 会場／JR島田駅周辺および本通り
- 対象／英語、中国語、ドイツ語のいずれかが堪能な高校生以上で、2回の事前研修会に参加できる方
- 参加費／無料
- 申込方法／ホームページまたは事務局にある申込書に必要事項を記入して、ファックスまたは直接持参してお申し込みください。
- 締切／9月19日
- 連絡先／島田市国際交流協会
- 住所／島田市中心1-1
- 電話番号／0547-36-7390
- ファックス番号／0547-36-7815

講座・講演会

LECTURE

英語で世界の異文化理解 「世界のE-文化!!」キューバ

各国の講師が国や文化の紹介や、ワークショップをします。もちろんすべて英語で行います。

- 開催日／8月18日 日曜日
- 時間／13時30分～15時30分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエート浜松 4階）
- 対象／どなたでもご参加いただけます。
- 参加費／1500円（浜松国際交流協会員は1000円）
- 定員／20人（先着順）
- 申込方法／電話または来所にてお申し込みください。

- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

支援者のためのスキルアップ 講座 翻訳アプリを使ってコミュニケーションを広げよう！

無料で使える翻訳アプリを使って、コミュニケーションの幅を広げる講座を行います。スマートフォンの操作が難しいと思っている方、アプリって何？という方でも大丈夫。楽しみながら情報技術を使ってみましょう。

- 開催日／8月22日 木曜日
- 時間／13時30分～15時00分
- 会場／浜松市外国人学習支援センター（浜松市西区雄踏町宇布見9611-1）
- 対象／アプリがダウンロードできるスマートフォンもしくはタブレットを持っている方、翻訳アプリを使ってみよう方、やさしい日本語に関心がある方
- 参加費／無料
- 定員／40人
- 申込方法／電話または来所にてお申し込みください。
- 連絡先／浜松市外国人学習支援センター（U-ToC）
- 電話番号／053-592-1117

ボランティア日本語講師養成講座

この養成講座は、主に市内在住外国人希望者に原則直接法で日本語教育を支援するために、実際の教材を使用している日本語教授法及び授業の実践をするものです。修了後、清水日本語交流の会の会員として、定期コース・学校ボランティア・企業レッスン・プライベートレッスン等活動の場が多々あります。

- 開催日／9月13日～2月14日（隔週金曜日、全10回）※年末年始を除く
- 時間／19時00分～20時30分
- 会場／清水社会福祉会館はーとびあ清水 3階 会議室（静岡市清水区宮代町1-1）
- 対象／市内在住の外国人にボランティアで日本語を教えてみたい成人の方
- 参加費／10000円（別途教材費 1800円）
- 定員／20人
- 申込方法／電話またはメールにてお申し込みください。
- 締切／8月25日
- 連絡先／清水日本語交流の会
- 電話番号／050-5435-9006
- メールアドレス／shimizu.nihongo.1990@gmail.com

海外・留学情報

FOREIGN COUNTRIES INFORMATION

2019年度秋募集 JICA海外協力隊

国際協力機構（JICA）では、春と秋の年に2回、JICA海外協力隊員の募集を行っています。皆さんのご経験や技術を開発途上国の課題解決に生かしてみませんか。

- 募集期間／8月20日～9月29日

- 対象／20歳～69歳の日本国籍をお持ちの方
- 申込方法／8月20日からWeb申し込み開始
- 締切／9月29日
- 連絡先／JICA海外協力隊募集事務局
- 電話番号／03-6734-1242
- ホームページ／<https://www.jica.go.jp/volunteer/>

相談会

CONSULTATION

外国人のための無料法律相談会(静岡)

弁護士に相談ができます。ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、英語、ベトナム語、中国語、インドネシア語、韓国語の通訳がいます。

- 開催日／8月28日 水曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／静岡県国際交流協会 会議室（静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 参加費／無料
- 定員／3人
- 申込方法／事前に連絡して申し込んでください。空きがあれば、当日申し込むこともできます。
- その他／相談日の前日に確認の連絡をお願いします。キャンセルの場合はかならず連絡ください。
- 連絡先／静岡県国際交流協会（SIR）
- 電話番号／054-202-3411
- ファックス番号／054-202-0932
- メールアドレス／sir07@sir.or.jp

外国人のための無料法律相談会(浜松)

弁護士による相談会です。法律に関する相談など何でもご相談ください。英語、ポルトガル語、スペイン語、タガログ語に対応します。

- 開催日／8月29日 木曜日
- 時間／13時00分～16時00分（受付は9時00分～12時00分）
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 参加費／無料
- 申込方法／直接会場にお越しください。受付順に相談します。希望者多数の場合は相談できない場合もあります。
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

外国人のための行政書士無料相談会(浜松)

会社設立、在留、自動車登録、国籍、結婚、離婚、交通事故などの相談会です。スペイン語、ポルトガル語の相談員が対応します。その他の言語の場合は、通訳できる人と一緒に来てください。

- 開催日／9月8日 日曜日
- 時間／13時00分～16時00分
- 会場／浜松市多文化共生センター（浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4階）
- 対象／外国人およびその代理人、外国人と利害関係のある日本人
- 参加費／無料
- 定員／4人
- 申込方法／事前に申し込みが必要です。3日前までにご予約下さい。電話または来所にてお申し込みください。
- 締切／9月5日
- 連絡先／浜松国際交流協会（HICE）
- 電話番号／053-458-2170

医療、福祉、司法 なんでもかんでも相談会

病気や障害のこと、法律のこと、仕事や生活のこと、お子さんの発育に関すること、その他の困りごとなんでもご相談ください。外国人の方もお気軽にご参加ください。

- 開催日／9月14日 土曜日
- 時間／14時00分～16時00分（受付は15時30分まで）
- 会場／清水保険福祉センター4階 医師会会議室（静岡市清水区洪川2丁目12-1）
- 対象／どなたでもご相談いただけます。
- 参加費／無料
- 申込方法／直接会場にお越しください。
- 連絡先／静岡市社会福祉協議会
- 電話番号／054-371-0305

その他

OTHERS

国際交流基金地球市民賞 受賞候補団体募集

国際交流基金地球市民賞は、1985年に創設され、本年度で35年目を迎えます。全国各地で、国際文化交流活動を通じて、日本と海外の市民同士の結びつきや連携を深め、互いの知恵やアイデアを交換し、ともに考える団体を応援します。

- 募集期間／8月13日まで
- 対象／公益性の高い国際文化交流活動を行っている日本国内の団体
- 申込方法／Webより応募ガイドライン・応募用紙をダウンロードしてご応募ください。
- 授賞件数／3件以内
- 授賞内容／正賞（賞状）と副賞（1件200万円）
- 発表／1月下旬に国際交流基金ウェブサイトに発表
- 連絡先／国際交流基金 コミュニケーションセンター 地球市民賞事務局
- 電話番号／03-5369-6075
- ホームページ／<http://www.jpf.go.jp/j/about/citizen/guideline/>

JICA国際協力中学生・高校生エッセイコンテスト

本コンテストは、中学生・高校生を対象に、開発途上国の現状や開発途上国と日本との関係について理解を深め、国際社会の中で日本、そして自分たち一人ひとりがどのように行動すべきかを考えることを目的として実施しています。多数のご応募を、心からお待ちしております。

- 募集期間／6月7日～9月11日
- 対象／中学生、高校生
- 申込方法／Webより応募規定の詳細と応募用紙をダウンロードできます。
- 締切／9月11日
- その他／募集テーマ「より良い世界の未来を目指してー私たちから始まる一歩ー」
- 連絡先／青年海外協力協会JICA国際協力中学生・高校生エッセイコンテスト全国運営事務局
- 電話番号／0265-98-0445
- ホームページ／<https://www.jica.go.jp/hiroba/program/apply/essay/index.html>

日本語教育能力検定試験

日本語教育に携わる方に必要とされる基礎的な知識・能力を検定する試験です。

- 開催日／10月27日 日曜日
- 会場／札幌・仙台・東京・名古屋・大阪・広島・福岡（予定）
- 対象／どなたでも受験できます。
- 受験料／10800円
- 申込方法／全国主要書店にて受験案内を販売（出願書類付・400円）お近くの書店にない場合は株式会社凡人社（電話番号／03-3263-3959）にお問い合わせください。

- 締切／8月13日
- 連絡先／日本国際教育支援協会
- 電話番号／03-5454-5215

日本語能力試験

日本語を母語としない人を対象として日本語の能力を測定し、認定する試験です。N1からN5までのすべてのレベルの試験が提供されます。募集要項および申請書は書店またはホームページで手に入ります。

- 開催日／12月1日 日曜日
- 会場／試験会場は受験者に「受験票」でお知らせします。
- 対象／日本語を母語としない人
- 受験料／5500円
- 申込方法／本屋で受験案内を購入するか、インターネットからお申し込みください。
- 締切／9月20日
- 連絡先／日本語能力試験受付センター
- 電話番号／03-6686-2974
- ホームページ／<http://info.jees-jlpt.jp/>

子どものための日本語学習支援基金 (子ども日本語基金) 提案型助成事業

企業や個人から寄せられた寄付金を活用し、①日本語学習支援 ②キャリア教育支援 ③地域住民との交流 ④子どもの居場所づくり の4つのテーマに関する事業を募集しました。平成30年度は6団体が実施する事業へ助成をしました。今回はそのうちの2団体が実施した取り組みについて紹介します。

実施団体：湖西国際交流協会（湖西市）

事業名：日本語初期支援指導教室

ー背景・目的ー

湖西市では、親とともに来日したり、呼び寄せで来日したりしたことから、日本語が全くわからない外国籍児童・生徒が増えています。その子どもたちが、いきなり学校へ編入するよりも、事前に少しでも日本語や日本人に慣れてから学校へ編入することで、子ども自身及び学校側の負担が軽減することを目的として「日本語初期支援指導教室」を開催しました。

ー実施内容ー

学校編入前の15日間、1日2.5時間、ひらがなや数字を学んだり、日本語でのあいさつができるように指導しました。例えば、具合が悪くなったときに「～が痛いです」と言えるように、また、日本独特の学校生活（給食、清掃等）についても理解できるように工夫しました。

ー成果ー

最初は緊張していた子どもたちも、最後には担当の支援員に日本語で笑顔であいさつできるようになりました。この後は湖西国際交流協会が居場所となり、別途実施している放課後学習支援教室へも継続的に通ってくれることを期待しています。そして、学校を休学や退学することにならないように支援していきます。



実施団体：学校法人ムンド・デ・アLEGリア学校（浜松市）

事業名：次世代を担う日本語初級レベルの若者を対象とした人材育成事業

次世代を担う日本語初級レベルの中高生を対象に、母語で漢字の意味を指導する人材育成を目的とし、日本語初級学習者が自らの学習経験を生かし、漢字の意味を母語で小学生に教えるというプロジェクトを実施しました。教える側自身の日本語学習のモチベーションを向上させると共に、母語で指導することにより、小さい子どもたちがより漢字学習に興味を持つという、教える側、学習する側双方にとって『winwin』の活動として有効であると考えました。

プロジェクトは2回に分けて実施しました。第1弾では、年少者が覚えやすいようにテーマごとに漢字を集め、視覚的に覚えられるような教材を作成しました。第2弾では、校内漢字試験合格をめざし、漢字50字の意味をゲームやテストを用い指導しました。担当教員はファシリテーターとして活動しました。

結果、校内漢字試験で、受験者16名中15名合格するという一定の効果を示すことができました。また、教える側への実施後のアンケート調査により、教える側のモチベーション向上という当初の目的も達成することができました。本事業では意味を指導するところで終わっていますが、漢字学習の入り口でストレス無く楽しく学ぶことができ、今後の読み書きの習得に繋げることができました。



静岡人・地球人

ラメシュ・バンドリさん ネパール出身 35歳

5月時点で、静岡市には765人のネパール人が住んでいます。コンビニで働いている、ラメシュさんもその一人、奥さんと4歳になる娘さんがいます。「日本の社会でうまくやっているのは、なぜですか？」の問いに「日本人も外国人も含めて、皆様のおかげです。」と答え、インタビューの間に、時たま見せる人なつこい笑みからは人柄のよさ、育ちのよさが感じられました。



日本語の必要性を感じて

カトマンズの大学時代、父と叔父が経営していた不動産会社を手伝って働いていました。客層がよく、日本から来た大使館関係者、JICAの人たち、ビジネスマンなどがいて、その上周囲には日本人観光客もかなりいましたので、日本人と接する機会が多く、日本語の必要性を強く感じました。それでネパールにある日本語学校に半年通い、その後2009年4月から「日本教育センター」に2年間語学留学しました。センター卒業後、2011年4月、まだ自分の日本語が中途半端なような気がして、「プロスペラ専門学校」に入学、少しの貯金と、アルバイト、不足分は仕送りでさらに2年間勉強を続けました。

日本で頑張ってみよう

日本に来た当時は、語学研修が済み次第母国に帰ろうと思っていましたが、年取った父の不動産業が以前ほどには勢いがなかったので、帰国する気が徐々に薄れました。それに反比例するように、日本で頑張ってみようという気が次第に強くなっていきました。日本社会に慣れてきて、日本の素晴らしさがわかりますので、語学だけではなくさらに多面でもっと日本を学びたいと思ったのです。それで、学んだ知識から企業のヒントが得られないかと、今は、コンビニで働きながら、模索しています。

楽しく働いています

コンビニでの仕事は、お客とコミュニケーションが取れるので面白いですよ。接客業は自分に合っていて楽しいし、接客のスキルをアップするのに役立ちます。ネパールの接客は雑で不愛想、丁寧に接する日本の接客法はすごく勉強になりました。

オーナーと奥さんがいい方で働きやすい職場です。人間関係に悩み、半年や1年でやめる人が結構いますが、自分は6年間同じところにずっと働いているので、お客さんも顔馴染みになり、親しく話し掛けてくれます。最近は夜の勤務ですが、職場環境は良好で、居心地がよいと感じています。

自分自ら動くことを学びました

自分の体を動かしてまじめに頑張るということを、日本で学びました。日本では社長や地位のある人でも、必要と気づけば率先してお掃除でも何でもします。工員と同じ服を着て自ら現場に立つこともあります。ネパールでは家事から事務処理から、すぐ人を雇ってやらせようとします。将来金持ちになったとしても、出来るだけ自分でやろうと思っています。

留学生をもっと活用してください

人手や人材が不足しているなら、現在日本国内にいる留学生をもっと使った方がいいと思う。多くの留学生が卒業後、就職口が見つからなくて帰国してしまうのが残念で、もったいない。彼らは、新しく入ってくる外国人と比べると、日本社会に慣れていて、日本語のレベルも違いますから、企業に溶け込みやすく順応しやすいし、即戦力になるのではないのでしょうか。留学生がもっと就職しやすくなるといいのですが。

将来の夢

ネパールと日本のフレンドシップに少しでも役立つことが仕事に結び付けられたらいいなと思います。ネパールを代表するようなものを扱った店を開いて、新たに来日したネパール人がその店に行けば日本社会、文化、伝統のことがすべて分かる、また日本人にはネパールのことがすべて分かるといったお店です。貧しい人、親のいない人など恵まれない人を支援するソーシャルワーカーの仕事もしたいので、その分野でも進んでいる日本では、学ぶことが多いです。

世界をつなぐオレンジネット

今では、静岡にゆかりのある皆さんが、世界の国々で活躍しています。「世界をつなぐオレンジネット」のコーナーを開設し、インターネットにより海外の県人会やグループから送られてきた、生活や活躍の様子を伝えるコメントや写真を紹介します。

そして、「世界をつなぐオレンジネット」がきっかけとなり、世界の皆さんと双方向の新しい情報交換や交流が始まることを期待しています。

今回はアルゼンチン県人会からのお便りです。



みなさんこんにちは、福田 紘也（ふくだ ひろや）です。アルゼンチンで行われているイベント等について情報発信します。



▲会員集合写真

去る5月19日(日)に令和初めてとなる在アルゼンチン静岡県人会の集会をブエノスアイレス近郊にあるブルサコ日本人会所有の協和園という施設で行いました。

今回、遠く約1100km離れたアルゼンチン北東部のミシオネス州ハルディンアメリカからいらしゃった会員もあり、以前浜松市で受けた歯科医師研修や日系人の少ない地方で育った苦労話など貴重なお話を会員の皆様にシェアしてもらいました。現在ブエノスアイレスで学生をしている二人の息子さんにも会員の皆さんの前でご挨拶をしてもらいました。

昼食後は総会を行い会計報告・活動報告を行った後、令和元年も引き続き同じ役員で活動していくこととなりました。最後に皆で2グループに分かれアルゼンチンに関するクイズを行ったり、

会員で持ち寄ったプレゼント等の福引抽選会を行ったりして大いに盛り上がり会を終えました。

令和元年度の役員は下記の通りです。

会 長 加賀見 真務（三島市出身）

副会長 福田 紘也（浜松市出身）

幹 事 加賀見 マリア・ラウラ（アルゼンチン出身）

会 計 鈴木 モニカ（アルゼンチン出身、元県費研修生）



▲左から加賀見氏、加賀見マリア氏、大島氏、鈴木氏、福田氏

国際交流・イベント情報の募集

SIR JOY Pressの情報欄に掲載する情報を募集しています。掲載希望の方は、必要事項をご記入のうえ、事務局までお送り下さい。締め切りは、掲載を希望する前月の10日までが目安です。

寄付をお願いします。

当協会では、国際交流活動に関わる方々（NPOなど）を支援するため、県民の皆様より寄付を募っております。さらに充実した活動を実現していくために、皆様のご理解・ご協力をお願いします。

●一口：1,000円（何口でも結構です）

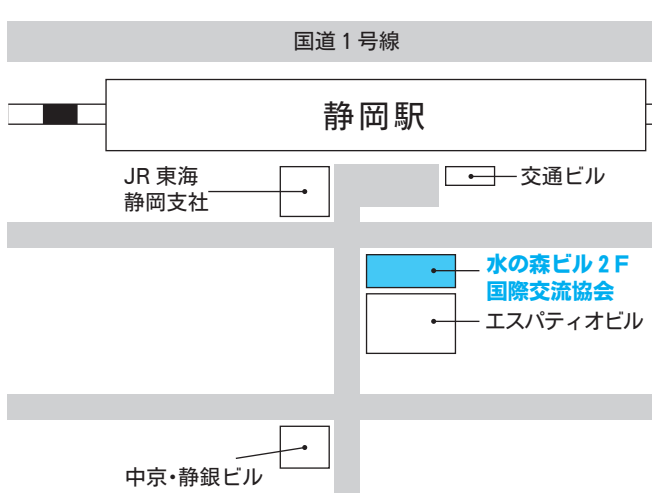
幹事さんラクラク。
団体のお客様大歓迎。

食べ放題! 飲み放題!

通常¥5,800のところ▼
お一人様 ¥4,980

早期ご予約で 20名様以上のご利用で 1名様分無料!

THE TABLE ご予約 054-289-6410 | ホテル センチーリ 静岡



SIR JOY Press 第253号 2019年8月1日発行

発行/公益財団法人 静岡県国際交流協会

〒422-8067 静岡県静岡市駿河区南町14-1 水の森ビル2F

TEL 054-202-3411 FAX 054-202-0932

http://www.sir.or.jp/ E-mail info@sir.or.jp 印刷/池田屋印刷株式会社

この情報誌は再生紙を使用しております。

